

現代大文利學

漢章編譯



趙家璧主幹
第一叢書第七十五種
上海良友圖書印刷公司出版

現代意大利文學

966077

漢章編譯



趙家璧主幹

第一叢書第七十五種

良友圖書印刷公司出版

第一年五十冊總目

- | | |
|-----------|------------|
| (1) 胡適等原著 | 今日四大思想家之信仰 |
| (2) 方仲益節譯 | 史太林傳 |
| (3) 陳夢家創作 | 不開花的春天 |
| (4) 明耀五譯 | 生命知識一瞥 |
| (5) 穆時英創作 | 被當作消遣品的男子 |
| (6) 羅隆基著 | 瀋陽事件 |
| (7) 張方文節譯 | 五年計劃的故事 |
| (8) 張恪惟著 | 東北抗日的鐵路政策 |
| (9) 胡愈之著 | 東北事變之國際觀 |
| (10) 李石岑著 | 人生之價值與意義 |
| (11) 予 且著 | 算命術 |

購全冊十五

(12) 施鰲存創作

李師師

(13) 徐志摩遺作

秋

(14) 馬國亮作

生活的味精

(15) 趙景深編譯

歐美現代作家

(16) 甯華庭著

日俄對峙中的中東鐵路

(17) 徐敦璋著

國聯理事會之剖視

(18) 戴鵠廬著

最近世界經濟恐慌真相

(19) 梁得所創作

老毛的日記

(20) 彭啓忻節譯

白里安傳

(21) 蔡詠裳董紹明合譯

蘇維埃式的現代農場

(22) 予 且著

談心病

(23) 王家楫創作

芙小姐

(24) 楊昌溪編

文人趣事

減 售 洋 四 元

(25) 何思敬著

(26) 朱維琮著

(27) 穆時英創作

(28) 林伯修著

(29) 蓬子創作

(30) 方仲益譯

(31) 陸爲震著

(32) 德菱公主著

(33) 鄭虛舟著

(34) 丁玲女士創作

(35) 錢嘯秋著

(36) 錢杏邨著

(37) 諸青來著

第二次世界大戰

現代兵器

空閑少佐

美俄會聯合戰日否？

浮世畫

希特拉

國防十年計劃

溥儀正傳

日本的汛繫運動

法網

蘇俄的新婦女

創作與生活

戰後之中外財政

購全冊十五

- (38) 林伯修著
(39) 朱少軒著
(40) 何家槐作
(41) 沈端先著
(42) 周起應譯
(43) 唐錫如作
(44) 鄭伯奇作
(45) 董林佩萱合譯
(46) 袁殊著
(47) 任一碧著
(48) 汪錫鵬作
(49) 杜佐周著
(50) 陳夢家譯

第二次五年計劃
洛桑會議評價
惡行
高爾基傳
蘇聯的音樂
從岳陽到萍鄉
寬城子大將
什麼是法西斯蒂
新聞大王哈斯特傳
神經衰弱症
麗麗
戀愛教育
歌中之歌

元 四 洋 售 減

第二年第一輯全目

- | | | |
|----|------|-----------|
| 51 | 陳彬龢著 | 中蘇復交問題 |
| 52 | 盧西編 | 馬可尼傳 |
| 53 | 何思敬譯 | 英美不免一戰 |
| 54 | 徐衍存作 | 灰色之家 |
| 55 | 儲寒著 | 蘇聯的機構 |
| 56 | 王君綱著 | 月經的迷信及其傳說 |
| 57 | 蔡丹華著 | 動盪中之中國農村 |
| 58 | 張天翼作 | 脊背與奶子 |
| 59 | 屈若寧著 | 日俄漁業爭霸戰 |
| 60 | 杜衡著 | 紅與黑 |
| 61 | 林伯修著 | 特克諾克拉西 |
| 62 | 葉爲耽著 | 北京人 |

每册零售一角

第二年第一輯全目

- | | | |
|----|------|--------|
| 63 | 沈從文著 | 慷慨的王子 |
| 64 | 何雙璧譯 | 興登堡 |
| 65 | 沈起予著 | 巴比塞評傳 |
| 66 | 趙銘彝著 | 蘇聯的演劇 |
| 67 | 梁得所著 | 煙和酒 |
| 68 | 繆天瑞著 | 中國音樂史話 |
| 69 | 若虛節譯 | 伴侶婚姻 |
| 70 | 林徽音作 | 西冷的黃昏 |
| 71 | 馬國亮著 | 繪畫欣賞 |
| 72 | 陳直夫著 | 計劃經濟 |
| 73 | 林克多著 | 蘇聯的教育 |
| 74 | 彭家煌著 | 在潮神廟 |

每册零售一角

導言

要研究現代意大利的文學，必須要從他在歷史上的進展作一全部的透視。一九二二年十一月三十日的政變，當然不能看做一條歷史上的分界線。

原來意大利的發展是不平等資本家發展的好例子。意大利比起一般資本主義國家來，陷入帝國主義的時期爲遲。一九一五年在意大利的帝國主義和社會主義那篇短文裏，我們可以讀到這樣的話：

「加利保爾地時代革命的德謨克拉西，就是革命的布爾喬亞的意大利，擺脫了奧大利亞的束縛後，却在我們的

眼前，變做了壓迫別的國家，略奪奧大利亞和土耳其的一個意大利了；當自己也分到了一部分劫掠品時，他便很滿意的在大嚼了。」

原來當意大利加入大戰時，帝國主義食肉獸已大體地把世界分配完成了。這一種歷史的環境便激勵起他外交中的侵略政策來。在另一方面，意大利資本主義的內在的矛盾——有限的原料生產，極度的人口過剩，和在南意大利，西西利地方的農業恐慌，雖然意大利的帝國主義要叫他做「貧民的帝國主義」——就是在心中明白意大利的貧乏和意大利的僑民的極度窮困——但是這些特點還是加速了意大利的危殆，幸而莫索里尼的法西斯蒂政治，才救

回了這垂危的生命。

一九一一年，屈立波利戰爭是意大利在國際戰場上第一次的露面，在這一件事情上，我們可以看出意大利早就在實行他的偉大計劃。這些在他的理論家中更表現得顯明，尤其是早在二十世紀的開始，意大利國家主義的領袖考萊狄尼 Enrico Corradini 的談論中。後來變做法西斯蒂黨的主要份子的意大利國家主義者的第一次大會，也在一九〇九年舉行。這時期還有意大利一部分人所組織的文學，那個意大利的未來主義，更是值得一說的。（意大利未來主義者的第一次宣言書是在一九〇九年出版的。）

未來主義文學

在一九一三年出版題目叫做未來主義者的政治宣言裏，未來主義者的信條包含了下面一些：

「意大利的絕端自主。意大利這個字要比自由還要重要。除掉做弱者，和平家，反意大利者外一切都自由。需要更強盛的陸軍和更強盛的海軍；以意大利爲榮的國家，對於世界和以農業工業商業立國的意大利，戰爭是最衛生的。對於普羅階級要實施經濟保護和愛國教育。實施粗悍的，陰險的侵略的外交政策。殖民地的擴張。大意大利主義。反對向文化，古典教

育，博物院，圖書館和古跡的愛慕，而崇拜進步，速率，運動，健康和勇敢的人格。」

從未來主義者的宣言上看，就可以看出他們是走向工業化意大利的戰士，要把意大利從過去的那種古代的文化傳統中轉向高度發展的資本主義去。馬利尼得 Marinetti就提出「都市的強迫現代化」的標語來，他對維尼斯 Venice人的宣言是很有名的。那裏未來主義便宣佈那個「準備工業化軍事化的維尼司的產生，使他足以和我們的宿仇奧大利亞決鬥」的問題。所有未來主義者的宣言，都注旨在擁護意大利帝國主義的侵略政策，宣傳意大利的軍事化，和要求殖民地的擴張上。

他們開始與社會主義運動衝突，對於勞働階級，不用革命的國際主義，而用「在國家範圍以內」的階級利益的連合做口號。一九一三年十二月在佛朗倫斯的演說，馬利尼得說：「對於我們，國際主義是用空虛的言辭掩飾先爲自己的肚子和皮膚的安全打算的思想。要知做一個國際主義者，那就是說被別的國家主義所併吞或壓服。……社會主義者必須知道代表下一代意大利藝術的我們，是預備用各種方法，對於向意大利政治的，軍事的，殖民地的聲威作懦怯攻擊的他們要殘酷奮鬥的。」

造出那句，「戰爭對於世界是最衛生」口號的人，就是那輩未來主義者，他們站出來做崇拜勒逼，壯健者，

英雄的「超人」的代言人。在大戰未爆發前在倫敦的對英國人演說裏，馬利尼得說：「由圖書館的灰塵中所產生的希臘超人邊，我們要這樣一個人與他並立着：他是自身的倍數，書的仇敵，個人經驗的朋友，愛機械教育的，一己意志的訓練者，明白於自己的靈感，有像貓一樣的感性，迅速的計算，粗野的本能，直覺，狡猾，鹵莽的人。」

在他們全部的政治生涯裏，意大利的未來主義者，是意大利帝國主義軍隊的一支。他們自己投身於屈立澄利的戰爭，並且爲意大利帝國主義的殖民地政策，而用文字和動作領導了一次狂暴的煽動。意大利在第一天便加入了那

一次對德奧的帝國主義戰爭，在未來主義者，已竟自覺地盡了責任——做意大利帝國主義代理人的責任了。

馬利尼得在一九二四年出版的未來主義和法西斯主義裏便包含了證明這兩者間關係的充分材料。從一九一四年帝國主義戰爭的開始起，未來主義者就在計劃着意大利加入戰爭的事，和所謂社會的干涉主義者羣合作，這一羣人，就是日後法西斯蒂的發起人。大戰時和大戰後，未來主義者所創辦的許多地方機關報，在法西斯蒂的發祥時代，曾替莫索里尼的意大利法西斯蒂的中央機關報，意大利民報 Popolo d'Italia 幹着準備替代的工作。舉例如卡里 Mario Ca 二，馬利尼得和薩得美利 Settimelli 編輯的未來主義的

羅馬 Rome Futurista 在一九一八的秋季發行於羅馬：還有如卡里和其他許多未來主義者創辦的鐵頭 La Testa di Ferro 報，當費姆 Fiume 被鄧南遮的兵隊佔領的時光，他們都會參加這次費姆事件的。

從一九一九年起，意大利遭遇了直接的革命情狀，未來主義者便參加了直接的工作去破壞革命運動。

目前意大利的法西主義以階級利益調和爲求整個意大利民族偉大的理論，他的根據是遠在一九一九年時，已由馬利尼得和他的學生們準備好了。在一九一九年的春天，馬利尼得寫過幾篇文章，想去證明在別個國家裏所遭遇的階級鬥爭，在意大利是沒有這種問題的。照馬利尼得說來